

THE ONE

***PATRIOT***

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПИЛА ЦИРКУЛЯРНАЯ

| CS 181 |

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
КОМПЛЕКТАЦИЯ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	13

# PATRIOT

## ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**

### **ВНИМАНИЕ!**

При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки, приведенному в настоящей инструкции;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, и содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца;

Перед первым включением электроинструмента внимательно изучите настоящий паспорт и строго выполняйте содержащиеся в нем требования в процессе эксплуатации машины. Только так вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежите ошибок и опасных ситуаций.

Храните данный паспорт в течении всего срока службы Вашего инструмента.

**ПОМНИТЕ! Электроинструмент является источником повышенной травматической опасности.**

**Внимание!** Настоящий инструмент включен в серию инструмента The One, который предназначен только для бытового использования. Избегайте перегрузки электродвигателя и перегрева устройства, делайте перерыв 5 минут после 10 минут работы для охлаждения. Не используйте инструмент для продолжительных работ (допустимое время использования до 2-х часов в сутки с перерывами для полного охлаждения согласно регламенту).

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

**1.** Циркулярная пила предназначена для пиления дерева, древесно-стружечных плит (кроме асбестосодержащих), подобных материалов и пластмасс (при установке необходимого пильного диска для данных работ).

**2.** Циркулярная пила электрическая предназначена для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

**3.** Настоящий паспорт содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации машины.

**4.** В связи с постоянной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**При использовании электроинструмента необходимо соблюдать следующие рекомендации для безопасной работы в целях защиты от удара электрическим током, возникновения пожара и получения травм:**

- Учитывайте влияние окружающей среды. Не используйте электроинструмент во влажной среде, вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов, а также при недостаточном освещении. Избегайте перепадов температур, приводящих к возникновению конденсата.
- Избегайте воздействия на изделие прямых солнечных лучей большой интенсивности.
- Берегите себя от удара электрическим током. Во время работы избегайте прикосновения с заземленными предметами, например трубопроводы, радиаторы отопления, газовые плиты, заземленные бытовые приборы и т.д.
- Берите инструмент только за изолированные места корпуса. Контакт с повреждёнными электропроводящими кабелями приводит к возникновению напряжения в металлических частях корпуса и может стать причиной удара током.
- Берегите кабель от воздействия тепла и масла, от прикосновения к острым и режущим предметам. Не переносите электроинструмент за кабель, не перегибайте его. Не извлекайте за кабель штепсельную вилку из сетевой розетки.
- Избегайте случайного включения инструмента. Не переносите его подключенным к электрической сети, прикасаясь пальцем к выключателю. Не оставляйте электроинструмент, подключенный к электрической сети, без присмотра.
- При отключении машины от электрической сети проверьте что бы клавиши выключателя были отжаты, а кнопки фикса-

ции разблокированы.

- Никогда не ходите с работающим инструментом. Всегда выключайте машину при переходе на другое место.
- Вынимайте штепсельную вилку из сетевой розетки после окончания работы, при замене рабочей части инструмента.
- При работах под открытым небом используйте специально для этого предназначенный удлинитель промышленного изготовления, обозначенный соответствующим образом (двойная изоляция). Кабель удлинителя должен быть рассчитан на потребляемую электроинструментом мощность.
- Носите подходящую одежду. Широкая одежда, длинные волосы, украшения могут быть захвачены движущимися частями инструмента.
- При работах, связанных с возникновением неблагоприятных условий (запыленность, повышенном уровне звука, возможностью отскока фрагментов обрабатываемой поверхности), используйте средства защиты.
- Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте электроинструмент и шнур сетевой на возможные повреждения, подвижные части инструмента на их функционирование. Убедитесь, что ключи и установочные инструменты удалены из рабочей зоны.
- Не касайтесь и не пытайтесь тормозить вращающиеся части электроинструмента.
- Для закрепления заготовки используйте зажимные приспособления.
- Убедитесь, что все сменные детали вставлены правильно. Если электроинструмент требует установки, убедитесь, что он надежно закреплен. Проверьте иные условия, которые могут влиять на работу изделия.
- Применяйте только безупречный сменный инструмент и дополнительные аксессуары. Ни в коем случае не применяйте принадлежности тупые с трещинами или следами деформации.
- Не применяйте сменный инструмент, которые не соответствует техническим характеристикам данного инструмента.
- Никогда не используйте изделие для выполнения работ не связанных с назначением данного электроинструмента, даже если сменный инструмент подходит по параметрам.
- Ремонт должен осуществляться только в специализированных сервисных центрах с использованием запасных частей фирмы-изготовителя.
- Настоящее изделие соответствует национальным и международным стандартам и требованиям к безопасности.
- Принимайте устойчивое положения тела и всегда сохраняйте равновесие. Будьте внимательны.
- Для выполнения тяжелых работ не используйте машины малой мощности. Применение электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ / УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

- Не пытайтесь модифицировать, усовершенствовать электроинструмент каким-либо способом. Использование любого аксессуара, который не рекомендован, может привести к поломке инструмента и к причинению вреда здоровью.
- Храните электроинструмент в надежном, сухом и недоступном для детей месте.
- Хранение и транспортировку электроинструмента осуществляйте в коробках или кейсах.

### УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Общий вид циркулярной пилы электрической (Рис. 1). Перед снятием, либо установкой пильного диска отключите инструмент от электрической сети, выдернув шнур из сети питания.

#### Замена пильного диска (Рис. 2).

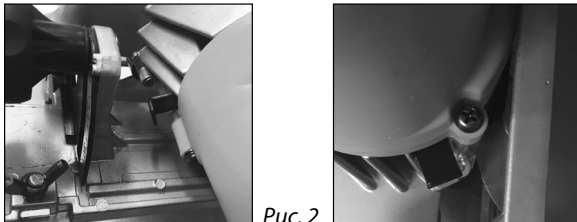


Рис. 2

1. Нажмите на фиксатор для блокировки шпинделя пилы.
2. С помощью торцовочного ключа открутите винт и шланец.
3. Смените диск и закрепите винт заблокировав шпиндель.

Данная модель пилы дисковой, оборудована блокировкой включения, для включения необходимо нажать кнопку (3) (Рис. 1) и только после этого с помощью выключателя (7) (Рис. 1) осуществить пуск машины.

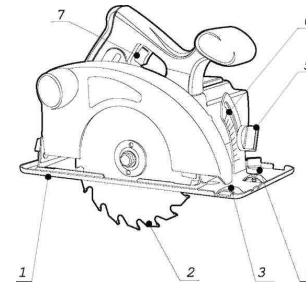


Рис. 1

1. Основание
2. Пильный диск
3. Прорезь крепления продольного упора
4. Винт фиксации продольного упора
5. Винт фиксации угла наклона
6. Шкала угла наклона

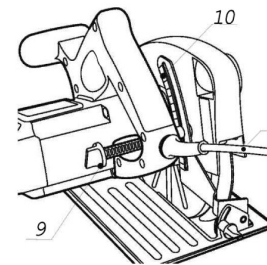


Рис. 3

7. Выключатель
8. Сетевой кабель
9. Винт барашек глубиномера
10. Шкала глубиномера

Установка глубины пропила производится подъемом/опусканием корпуса пилы относительно основания пилы (1), контролируется по шкале (10) и фиксируется винтом (9) (Рис. 3). Глубину пиления нужно установить так, чтобы зубья пильного полотна выступали из-под заготовки не больше чем на высоту зуба. Чем меньше выступает зуб, тем ровнее рез.

Для выполнения пропила под углом к поверхности корпус пилы необходимо установить под углом к основанию пилы (1) (Рис. 1). Угол наклона контролировать по шкале (6). Фиксация наклонного положения осуществляется фиксатором (5). При необходимости точного выставления угла наклона используйте угломер.

**Примечание!** При наклонной распиловке значение глубины пропила, устанавливаемое по шкале (10) (Рис. 3), не совпадает с истинным значением. В этом случае глубину пропила следует измерять от вершины пильного зуба до кромки стола с помощью мерительного инструмента.

Изделие не нуждается в дополнительной смазке. При необходимости смазка должна выполняться специалистами в сервисном центре.

Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует номинальному напряжению электроинструмента.

При работе электроинструментом, расположите сетевой кабель таким образом, чтобы можно было беспрепятственно выполнять пиление.

Не допускайте перегрева рабочей части электроинструмента и

электродвигателя, делайте перерывы, на время достаточное для охлаждения электроинструмента.

Регулярно очищайте от пыли и грязи вентиляционные отверстия. Выключайте инструмент из электросети сразу после окончания работы.

Машину включайте в электросеть только тогда, когда Вы готовы к работе.

При блокировке рабочего инструмента, (сверл, пилы, пильного или абразивного диска) немедленно выключите инструмент.

Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр необходимо отключить инструмент и обратиться в специализированный сервисный центр.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что инструмент отключен от сети перед началом проверки и обслуживания инструмента.

Инструмент и его вентиляционные отверстия должны содержаться в чистоте. Производите регулярную очистку вентиляционных отверстий.

Всегда проверяйте целостность изоляции и штекера кабеля питания.

#### Замена угольных щеток.

**1.** Проверяйте угольные щетки. Производите замену при их износе больше допустимой отметки.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ / КОМПЛЕКТАЦИЯ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**2.** Обе угольные щетки должны заменять одновременно. Используйте только оригинальные угольные щетки.

**3.** С помощью отвертки выкрутите крышку щеточного узла. Достаньте угольную щетку, вставьте на ее место новую.

**4.** После замены щеток для проверки дайте инструменту поработать 10 минут без нагрузки.

Для безопасного и правильного обслуживания и ремонта инструмента обратитесь в авторизованные сервисные центры PATRIOT.

### Критерии предельного состояния циркулярной пилы:

- трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;
- чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизма редуктора или совокупность признаков.

### Срок службы и утилизация инструмента.

Срок службы настоящего изделия составляет 5 лет. По истечению срока службы инструмент необходимо утилизировать в соответствии с местными законодательными нормами по утилизации.

Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС «О машинах и механизмах»; 2004/108/ЕС «Электромагнитная совместимость»; 2006/95/ЕС «Низковольтное оборудование»

Технических Регламентов Таможенного Союза:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

### КОМПЛЕКТАЦИЯ:

ШЕСТИГРАННИК	1 ШТ.
ПИЛЬНЫЙ ДИСК	1 ШТ.
КОМПЛЕКТ УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	1 ШТ.
КАРТОННАЯ КОРОБКА	1 ШТ.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CS 181
Напряжение сети питания, В	220
Частота тока, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	1200
Макс. частота вращения на холостом ходу, об/мин	5000
Диаметр пильного диска, мм	185
Диаметр посадочного отверстия пильного диска, мм	20
Глубина пропила под углом 90°, мм	65
Длина шнура питания со штепселем, м	2
Вес, кг	3,1

# ***PATRIOT***

## РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2016 06 20060473 00008

2016 – год производства

06 – месяц производства

20060473 – индекс модели

00008 – индекс товара



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 месяцев** со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **(один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение 45(сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделий, после проведения техническим центром диагностики изделий.

### **ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

2. Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом в чистом виде.

3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

2. На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (нетребуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;

5. На неисправности, возникшие в результате не сообщения о первоначальной неисправности;

6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;

9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а так же вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;

10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндра-поршневой группы;

11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;

12. Использование моторного масла, не соответствующего классификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;

13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси;

14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустранёнными иными недостатками;

15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;

16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;

17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);

19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе;

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пыльная цепь и лента, пыльная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки,

болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые

амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, выключатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления,

угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуватоматов, сальники, резиновые прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, колья, насадки, пенокомплекты и т.д.